

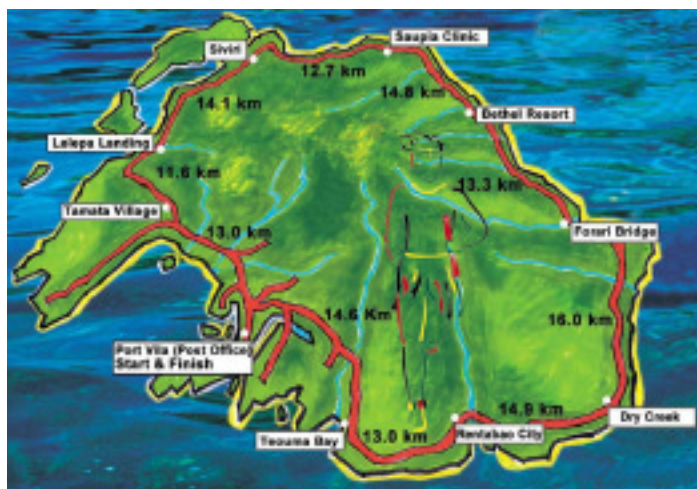
## Relais autour de l'île - Vanuatu

### RELAIS EN 10 ETAPES

De la Poste au Village de Tamate	13,0 km
Du Village de Tamate au débarcadère de Lelepa	11,6 km
Du débarcadère de Lelepa à Siviri	14,1 km
De Siviri à la Clinique de Saupia	12,7 km
De la Clinique de Saupia au Village de Bethel	14,8 km
Du Village de Bethel au pont de Forari	13,3 km
Du pont de Forari à Dry Creek	16,0 km
De Dry Creek à Rentabao City	14,9 km
De Rentabao City à la Baie de la Téouma	13,0 km
De la Baie de la Téouma à la Poste	14,6 km

### PARCOURS TOTAL

**138 km**



### 7 CATEGORIES

- A. Open masculin
- B. Open dames
- C. Mixte - *Trois (3), au moins, des membres de l'équipe DOIVENT être des dames*
- D. Elèves du Second Cycle/Seniors
- E. Entreprises - *Tous les membres de l'équipe doivent être des salariés d'une société ou d'une entreprise*
- F. Messires (40 ans et plus)
- G. Militaires / Forces armées

### Prix

Toutes catégories confondues : 200.000 VT en espèces pour les 1ères équipes Masculin et Dames  
Par catégorie - Médailles d'or, d'argent et de bronze pour les 1ère, 2e et 3e équipes dans chaque catégorie  
Des prix seront également décernés aux coureurs qui battent les records antérieurs par étape

Tous les participants recevront un T-shirt commémoratif "Relais de Vanuatu"

### Règlement officiel

1. Une équipe est composée de 10 coureurs, un pour chaque étape du relais.
2. Chaque membre doit indiquer l'étape qui lui est attribuée sur le formulaire d'inscription de l'équipe.
3. Il n'est pas prévu de remplaçants ou de réservistes. Dans le cas où un coureur n'est pas en mesure de finir son étape, l'équipe sera éliminée. Par contre, un autre des membres de l'équipe peut finir l'étape à sa place pour que l'équipe puisse continuer et finir le parcours.
4. Le numéro de course se porte sur le devant du tricot.
5. Le cordon autour du cou servant de relais doit être transmis d'un coureur au suivant de main à main simultanément.
6. Les coureurs ne doivent recevoir aucune aide le long du parcours.
7. Si pour une raison ou une autre un coureur doit quitter le parcours, il doit le reprendre au même point qu'il l'a quitté.
8. Chaque équipe a son véhicule d'encadrement, du type et de la taille que les organisateurs de course autorisent. Aucun autre véhicule d'encadrement ne sera autorisé sur le parcours. Les équipes qui enfreignent cette règle seront éliminées et devront dégager le parcours.
9. Un siège doit être attribué à un commissaire dans chaque véhicule d'encadrement.
10. Les véhicules de soutien des équipes doivent afficher l'insigne d'identité officiel qui leur aura été attribué.
11. Les responsables des équipes doivent veiller à ce que les véhicules transportent suffisamment d'eau pour que les coureurs puissent se rafraîchir durant chaque étape du parcours. Il ne faut pas tendre les boissons du véhicule en marche, il faut s'arrêter, descendre de voiture et remettre la boisson au coureur.
12. Les véhicules des équipes ne doivent pas rouler à côté du coureur. Dans la mesure du possible, garder le coureur en vue, mais à 500 - 800 m au devant, attendre qu'il passe, puis reprendre les devants.
13. Les conducteurs des véhicules officiels et d'encadrement doivent faire preuve de la plus grande prudence à tout instant. Roulez doucement quand vous dépassez des coureurs ou d'autres véhicules.
14. Ne jetez pas de gobelets en plastique ou d'autres débris sur le parcours. Prenez un sac poubelle avec vous dans la voiture pour y mettre vos ordures.
15. Il est interdit d'avoir des boissons alcoolisées dans les véhicules de course et d'en boire pendant toute la durée de la course. Tout officiel d'équipe ou de course surpris en flagrant délit ou en état d'ivresse sera exclu de la rencontre et l'équipe correspondante sera éliminée et écartée de la course.
16. Le formulaire d'inscription de l'équipe, avec le nom du coureur affecté à chaque étape doit parvenir au bureau des courses avant 16 heures, le mercredi 20 juillet 2005. Tout changement de dernière minute à la composition d'une équipe doit être porté à la connaissance des commissaires de course au plus tard à 5h40 le matin même de la course.

## Relais autour de l'île - Vanuatu

Il n'y a pas beaucoup de courses de relais qui offrent des épreuves aussi intéressantes que le relais autour de l'île de Telecom Vanuatu à Vanuatu. C'est vraiment une expérience unique pour les coureurs n'ayant pas sa pareille dans le monde entier.

Le relais autour de l'île a été organisé pour la première fois à l'occasion de l'indépendance de Vanuatu en juillet 1980, c'est l'une des manifestations sportives marquant cet événement. Trois équipes de 10 coureurs ont fait la course autour de l'île, un exploit que beaucoup de gens à l'époque pensaient impossible à réaliser, et qui a permis de relier les villages au pays de façon symbolique.

Les 10 étapes du parcours ne couvrent pas toute la distance, parce qu'elles sont calculées en fonction de points de repère et du relief : les étapes comportant des côtes sont courtes (la plus courte avec 11,6 km comprend le plus de côtes à franchir), celles qui se déroulent sur le plat étant plus longues, allant jusqu'à 16 km. L'état des routes varie, certaines sections sont goudronnées, d'autres sont en corail compact ou en terre. Le parcours traverse des villages traditionnels, des forêts tropicales humides dans les hauteurs, des ruisseaux d'une limpidité cristalline, et des cocoteraies. Les dernières étapes du parcours font passer les coureurs le long de rivières coralliennes et de plages de sable blanc, avec des paysages panoramiques à couper le souffle.

Les équipes locales s'entraînent souvent pour des étapes plus longues de la course, certains de leurs membres se spécialisent dans les parties plus montagneuses franchies tôt le matin, sur la côte occidentale de l'île, tandis que d'autres s'entraînent spécialement pour les étapes plus longues, sur la côte orientale de l'île, situées le long de la côte orientale de l'île. Les villages et les communautés le long du parcours, faisant office de relais, assistent avec enthousiasme à la course, en applaudissant les équipes au passage. Tout au long de la journée, l'excitation croît au fur et à mesure que des nouvelles des équipes sont relayées par les divers postes de contrôle au poste central à la ligne d'arrivée devant la Post Office, où des centaines de personnes sont rassemblées et accordent un accueil chaleureux aux équipes à l'arrivée.

Peu importe que votre équipe vise une première place à l'arrivée ou veuille tout simplement finir le parcours autour de l'île, quoiqu'il en soit, vous passerez une excellente journée et une merveilleuse occasion de découvrir la gentillesse de Vanuatu, leurs traditions et leur culture.

Pour tous autres renseignements, une carte et un schéma du parcours, reportez-vous au site web de Vanuatu Tourism [www.vanuatutourism.com](http://www.vanuatutourism.com).

## Relais autour de l'île - Vanuatu

### FORMULAIRE D'INSCRIPTION

#### 10 coureurs par équipe

NOM DE L'EQUIPE : \_\_\_\_\_

CATEGORIE : \_\_\_\_\_

#### L'EQUIPE INTERNATIONALE

**DROIT D'INSCRIPTION : AUD 350**

#### L'EQUIPE LOCALE

**DROIT D'INSCRIPTION : 25,000VT**

RESPONSABLE DE L'EQUIPE : \_\_\_\_\_

ADRESSE : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

PAYS : \_\_\_\_\_

TELEPHONE : \_\_\_\_\_

TELECOPIE : \_\_\_\_\_

E-mai: \_\_\_\_\_

Expédier ou télécopier à :

Telecom Vanuatu Round Island Relay  
P O Box 209  
Port Vila  
Vanuatu  
Fax: (678) 23889

## Inscription rapide a l'avance

Ce formulaire d'inscription d'une équipe doit parvenir au bureau des courses avant le 1er juillet 2003 dernier délai.

Par courrier à : Telecom Vanuatu Round Island Relay, Vanuatu, Bureau du Tourisme, B.P. 209, Port-Vila

Fax (678) 23889, Email : trade@tourism.vu

Un dossier d'information et un formulaire d'inscription pour les coureurs seront expédiés aux équipes inscrites.

Veuillez débiter ma carte de crédit :

VISA

MASTERCARD

BANKCARD

AMEX

No. de carte : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_

Date d'expiration : \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Nom du titulaire : \_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_

## D'AUTRES RENSEIGNEMENTS

**S.V.P.!**

**Tél. (678) 22685 / 22515**

**ou**

**Regardez sur le site web**

**www.vanuaturelay.com**

**ou**

**email : trade@tourism.vu**

## Course de relais autour de l'île Efate

**Samedi 30 Juillet 2005**

*Vanuatu*



*Air Vanuatu*

